



MESSAGGIO MUNICIPALE N. 26 / 2009 -----
SUL RAPPORTO DELLA COMMISSIONE DELLA GESTIONE RELATIVO ALLA MO-
ZIONE DEI CONSIGLIERI COMUNALI DANIELE GODENZI, BEATRICE FASANA
ARNABOLDI, WALTER BAUMGARTNER E DAVIDE CAPOFERRI CHIEDENTE AL
MUNICIPIO UNA VALUTAZIONE APPROFONDATA DEI SERVIZI EROGATI DAL
COMUNE IN TERMINI DI DESTINATARI (INTERNI O ESTERNI AL COMPREN-
SORIO), QUANTITÀ E QUALITÀ, FABBISOGNO, COSTI E EFFICIENZA, PROCEDEN-
DO, SE DEL CASO, A UNA REVISIONE DEI COMPITI ALL'INTERNO DELL'AMMI-
NISTRAZIONE -----

Chiasso, 19 novembre 2009

Ris. mun. 2068 / 17 novembre 2009

Al lodevole

CONSIGLIO COMUNALE

6830 Chiasso

Egregio signor Presidente,
Gentili signore e egregi signori Consiglieri comunali,

L'Esecutivo, richiamato il proprio preavviso di data 12 marzo 2009, nonché il rapporto della Commissione della Gestione del 22 giugno 2009, mediante il quale si invita il Legislativo ad approvare il preavviso summenzionato, così come presentato, propone di voler

risolvere:

LA MOZIONE DEI CONSIGLIERI COMUNALI DANIELE GODENZI, BEATRICE FASANA ARNABOLDI, WALTER BAUMGARTNER E DAVIDE CAPOFERRI CHIEDENTE AL MUNICIPIO UNA VALUTAZIONE APPROFONDATA DEI SERVIZI EROGATI DAL COMUNE IN TERMINI DI DESTINATARI (INTERNI O ESTERNI AL COMPREN-
SORIO), QUANTITÀ E QUALITÀ, FABBISOGNO, COSTI E EFFICIENZA, PROCE-
DENDO, SE DEL CASO, A UNA REVISIONE DEI COMPITI ALL'INTERNO
DELL'AMMINISTRAZIONE, È ACCOLTA A' SENSI DEI CONSIDERANDI. -----

Vogliate gradire, egregio signor Presidente, gentili signore e egregi signori Consiglieri comunali, i sensi della nostra distinta stima.

PER IL MUNICIPIO

il Sindaco

il Segretario

Moreno Colombo

Umberto Balzaretti



Allegati: - rapporto della Commissione della Gestione
- preavviso del Municipio
- mozione

RAPPORTO DELLA COMMISSIONE DELLA GESTIONE SULLA MOZIONE DEI CONSIGLIERI COMUNALI DANIELE GODENZI, BEATRICE FASANA ARNABOLDI, WALTER BAUGARTNER E DAVIDE CAPOFERRI CHIEDENTE AL MUNICIPIO UNA VALUTAZIONE APPROFONDATA DEI SERVIZI EROGATI DAL COMUNE IN TERMINI DI DESTINATARI (INTERNI O ESTERNI AL COMPRENSORIO), QUANTITÀ E QUALITÀ, FABBISOGNO, COSTI E EFFICIENZA, PROCEDENDO, SE DEL CASO, A UNA REVISIONE DEI COMPITI ALL'INTERNO DELL'AMMINISTRAZIONE

Chiasso, 22 giugno 2009

Egregio Signor Presidente
Gentili signore ed egregi signori Consiglieri Comunali

La Commissione della gestione ha analizzato il contenuto del preavviso Municipale e tenuto conto delle risposte e delle considerazioni espresse, invita il Lodevole Consiglio Comunale ad approvare il preavviso municipale così come risolto.

Con la massima stima.

Per la Commissione della Gestione:

Balerna Sirio, Presidente

Baumgartner Walter

Camponovo Aron

Canova Daniele

Capoferri Davide

Fasana-Arnaboldi Beatrice

Fonio Giorgio

Godenzi Daniele

Pintus Patrizia



CONSIGLIO COMUNALE

PREAVVISO DEL MUNICIPIO DI CHIASSO ALLA MOZIONE DEI CONSIGLIERI COMUNALI DANIELE GODENZI, BEATRICE FASANA ARNABOLDI, WALTER BAUMGARTNER E DAVIDE CAPOFERRI CHIEDENTE AL MUNICIPIO UNA VALUTAZIONE APPROFONDATA DEI SERVIZI EROGATI DAL COMUNE IN TERMINI DI DESTINATARI (INTERNI O ESTERNI AL COMPRENSORIO), QUANTITÀ E QUALITÀ, FABBISOGNO, COSTI E EFFICIENZA, PROCEDENDO, SE DEL CASO, A UNA REVISIONE DEI COMPITI ALL'INTERNO DELL'AMMINISTRAZIONE -----

Chiasso, 12 marzo 2009

Ris. mun. 453 / 10 marzo 2009

Al lodevole

CONSIGLIO COMUNALE

6830 Chiasso

Egregio signor Presidente,

Gentili signore e egregi signori Consiglieri comunali,

In data 8 settembre 2008 i Consiglieri comunali Daniele Godenzi, Beatrice Fasana Arnaboldi, Walter Baumgartner e Davide Capoferri hanno presentato una mozione nella quale chiedono al Municipio una valutazione approfondita dei servizi erogati dal Comune in termini di destinatari (interni o esterni al comprensorio), quantità e qualità, fabbisogno, costi e efficienza, procedendo, se del caso, a una revisione dei compiti all'interno dell'amministrazione.

La mozione è lo strumento attraverso cui, i membri del Legislativo hanno la possibilità di proporre soluzioni nell'ambito della sfera di competenza di quest'organo giusta l'art. 67 LOC, di modo che una mozione è proponibile se la sua proposta rientra negli oggetti, su cui il Legislativo è competente a deliberare a sensi dell'art. 13 LOC. (ABC Consiglieri comunale, Eros Ratti vol. I pag. 531 e segg.).

Il Consiglio comunale ricopre un ruolo di sorveglianza sull'amministrazione comunale, secondo i disposti dell'art. 13 lett. b) LOC.

Nell'ambito dell'esercizio di questa attività il Consiglio comunale ha la facoltà di intervenire, avvalendosi degli strumenti e delle procedure previsti dalla legge e dai regolamenti, quali ad esempio l'interpellanza, la mozione, il ricorso e la segnalazione o la denuncia all'autorità di vigilanza.

D'altra parte, tra le competenze del Municipio rientra, giusta l'art. 106 LOC, la direzione dell'amministrazione, con la possibilità per l'Esecutivo di prendere i provvedimenti di sua competenza a tutela dell'interesse del Comune.

La mozione nella forma e nel merito si dimostra quindi problematica.

In altre parole, la mozione non delinea quale sia il problema da risolvere, né quale sia la soluzione proposta, ragion per cui è quanto meno problematico ritenere il testo presentato una mozione.

Il testo parte dalla premessa che, incombendo al Consiglio comunale la sorveglianza sull'amministrazione comunale, ed essendo in corso una crisi economica dai risvolti imponderabili, si chiede al Municipio di approntare uno studio sull'efficienza dell'amministrazione comunale.

A complemento della mozione è inoltre stato redatto in data 15 gennaio 2009 un cosiddetto capitolato che esplicita i contenuti dello studio, come l'elenco e le delucidazioni dei servizi, il confronto di Chiasso con altri Comuni, la necessità dei singoli servizi per rapporto all'effettiva richiesta, l'elenco e la descrizione delle funzioni dei compiti e dei salari dei funzionari per un raffronto intercomunale.

Si premette che il cosiddetto capitolato costituisce un excursus al di fuori di qualsiasi schema, poiché non è un rapporto, in quanto non si esprime sulla presunta mozione, ma si limita a definirne ed approfondirne i termini.

Ora, pressoché tutte le informazioni domandate dalla mozione sono contenute nei conti consuntivi e preventivi del Comune, che i commissari della commissione della gestione, di cui i mozionanti fanno parte, analizzano.

I conti consuntivi per l'anno 2007 hanno evidenziato l'undicesimo risultato positivo consecutivo, certo in condizioni non di recessione, ma se il tema è una questione di natura finanziaria verificatasi indipendentemente dal comportamento dell'amministrazione, ciò non equivale a una problematica posta in termini generali di efficienza o efficacia dell'amministrazione, il cui grado per altro viene ritenuto buono.

Occorre inoltre sottolineare che il ruolo del Comune di Chiasso è quello di Comune polo della regione, che offre dei servizi ai cittadini del comprensorio, i quali non necessariamente hanno la loro ragion d'essere in una valenza finanziaria.

Questo elemento rende per altro anche un confronto intercomunale equivalente, di qualche difficoltà, poiché di norma Chiasso si è sempre confrontato con gli altri Comuni polo del Cantone, dai quali per esempio si contraddistingue nel contesto degli stipendi per essere il più sociale, nel senso che le classi inferiori di Chiasso per rispetto a quelle degli altri Comuni, sono meglio retribuite, mentre per quelle superiori, i funzionari degli altri Comuni polo sono su un piano migliore, elemento che traspare tranquillamente da una verifica dei singoli regolamenti organici comunali, senza che sia necessario imbastire uno studio specifico.

Sempre nel contesto del ruolo di comune polo, si osserva che la classifica fra le città svizzere in relazione al PIL reale nel 2004, pubblicata a febbraio 2009, pone Lugano all'ottavo posto con 8'490 miliardi, Chiasso al ventesimo con 2'995 miliardi, Bellinzona al ventitreesimo con 2'667 e Locarno al ventiquattresimo posto con 2'257 miliardi.

D'altro canto si rammenta che il Municipio è molto sensibilizzato sull'evoluzione economico-finanziaria ed è attento al mantenimento delle risorse del Comune, come pure a quello del moltiplicatore d'imposta, nel senso che condivide le preoccupazioni alla base della mozione.

Sin dalla sua entrata in funzione, i Capidicastero con la collaborazione dei capiservizio tengono monitorata la situazione di ciascun settore dell'amministrazione, nel senso che vengono condotte analisi e ci si prepara per far fronte alle aspettative future, senza già oggi mancare di confrontarsi con realtà comunali simili alla nostra, ottimizzando le potenzialità presenti.

In particolare, ai fini della valutazione della qualità del servizio, rispettivamente della sua economicità, previo consenso del Municipio, singoli dicasteri possono affidare mandati specifici, come per esempio è il caso degli Istituti sociali, i quali intendono rivolgersi alla SUPSI per la verifica della qualità delle cure.

In conclusione, nonostante le riserve di forma e di merito sulla mozione, l'Esecutivo propone pertanto che la stessa venga accolta e gestita internamente, come di fatto già avviene, senza il conferimento di un mandato esterno.

Pertanto, richiamate le considerazioni di fatto e di diritto suesposte, il Municipio propone di

r i s o l v e r e:

LA MOZIONE DEI CONSIGLIERI COMUNALI DANIELE GODENZI, BEATRICE FASANA ARNABOLDI, WALTER BAUMGARTNER E DAVIDE CAPOFERRI CHIEDENTE AL MUNICIPIO UNA VALUTAZIONE APPROFONDATA DEI SERVIZI EROGATI DAL COMUNE IN TERMINI DI DESTINATARI (INTERNI O ESTERNI AL COMPRENSORIO), QUANTITÀ E QUALITÀ, FABBISOGNO, COSTI E EFFICIENZA, PROCEDENDO, SE DEL CASO, A UNA REVISIONE DEI COMPITI ALL'INTERNO DELL'AMMINISTRAZIONE, È ACCOLTA A'SENSI DEI CONSIDERANDI. -----

Vogliate gradire, egregio signor Presidente, gentili signore e egregi signori Consiglieri comunali, l'espressione della nostra distinta stima.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:


Moreno Colombo*



il Segretario:


Umberto Balzaretto

Daniele Godenzi
Presidente Comm. Gestione
Via Campora 16a
6832 Seseaglio

Beatrice Fasana Arnaboldi
Commissario
Via Livio 18
6830 Chiasso

Walter Baumgartner
Commissario
Cso S.Gottardo 106
6830 Chiasso

Davide Capoferri
Commissario
Via Poma
6832 Seseaglio

Chiasso, 01.09.2008

Lodevole
Municipio di Chiasso
6830 Chiasso

Egregio signor Sindaco
Gentile signora Vicesindaco
Egregi signori municipali,

Avvalendoci della facoltà concessa dagli art. 38 del regolamento comunale e 67 della LOC ci permettiamo di sottoporre alla vostra attenzione la seguente

MOZIONE

In qualità di consiglieri comunali e di presidente e commissari della gestione uno dei nostri compiti, come recita l'Art. 11 1b) del Regolamento Comunale è quello di sorvegliare l'amministrazione comunale. Si tratta di un compito cruciale, soprattutto per quanto riguarda l'evoluzione dei suoi costi, in specialmodo in una legislatura che si sta aprendo con qualche nuvola all'orizzonte per quanto riguarda l'evoluzione del gettito fiscale. Siamo altresì convinti che l'amministrazione comunale debba essere in grado di erogare servizi richiesti, utili e di qualità alla popolazione di Chiasso e all'esterno del comprensorio in maniera efficiente ed efficace.

Chiediamo quindi che venga condotto dal municipio un esercizio di valutazione approfondita di :

- Servizi erogati globalmente : specificando quelli erogati ai cittadini chiassesi e quelli erogati all'esterno del comprensorio cittadino (quantità, qualità)
- Necessità dei singoli servizi erogati
- Costi dei singoli servizi erogati
- Eventuale revisione dei compiti all'interno dell'amministrazione
- Potenziale di incremento di efficienza

in maniera pragmatica già all'inizio di legislatura, confrontandosi ad esempio anche con altri comuni dalle peculiarità analoghe (benchmarking), in modo da individuare potenziali di miglioramento e di incremento di efficienza dell'amministrazione comunale.

Il risultato di un tale studio dovrebbe contenere a nostro modo di vedere anche misure concrete che il municipio prenderebbe per incrementare l'efficienza dell'apparato amministrativo comunale nonché la loro tempistica di realizzazione.

Crediamo anche che il documento di analisi e delle misure da intraprendere debba essere reso noto in maniera più trasparente possibile al consiglio comunale.

Il futuro di Chiasso passa anche da un' oculata gestione delle risorse e dei servizi erogati!

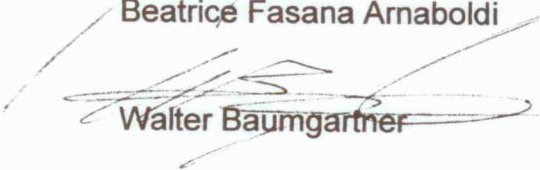
Ringraziamo per l'attenzione che vorrete dedicare a questa mozione e restiamo in attesa di una vostra cortese presa di posizione.



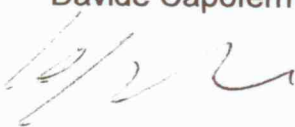
Daniele Godenzi



Beatrice Fasana Arnaboldi



Walter Baumgartner



Davide Capoferri

Chiasso, 15 gennaio 2009

Lodevole Municipio

Come avete preso atto i 4 commissari PLR della commissione della gestione vi hanno inoltrato in data 01.09.2008 una mozione per condurre un esercizio di valutazione approfondita dei servizi erogati dal Comune di Chiasso.

Questo capitolato ha come intento quello di definire con proposte concrete i campi di valutazione, gli obiettivi e la metodologia da seguire.

Come indicato nella mozione, i **campi di valutazione** sono i seguenti :

- **Elenco e delucidazione dei servizi (definiti come prestazioni fornite alla collettività) erogati dal Comune di Chiasso suddivisi per dicastero** : il loro numero, il loro costo (con relativi ricavi se ce ne fossero), indicandone chiaramente i fruitori e specificando se e in che misura (%) essi siano cittadini chiassesi rispettivamente beneficiari residenti al di fuori del comprensorio cittadino (persone fisiche, enti locali, persone giuridiche o associazioni).
- **Il posizionamento di Chiasso rispetto ai servizi erogati (numero e costo) per dicastero in un raffronto intercomunale** ovviamente che sia rappresentativo delle specificità della città. Il risultato dovrebbe evidenziare in quanti e quali servizi Chiasso sia in linea con comuni simili, cosiccome in quanti e quali servizi invece Chiasso sia maggiormente generoso, rispettivamente parco per numero e ammontare di spesa.
- **Necessità dei singoli servizi erogati per rapporto all'effettiva richiesta dei fruitori** (nello specifico ci si dovrebbe chiedere: 'I servizi erogati sono effettivamente richiesti dalla popolazione?')
- **Elenco e descrizione delle funzioni, dei compiti e dei salari dei funzionari (ogni classe) per dicastero** rapportate ad un raffronto intercomunale equivalente (benchmarking).

Gli **obiettivi** della valutazione sono di seguito :

- Fornire al municipio una fotografia chiara e trasparente della situazione dei servizi erogati alla Collettività dal Comune di Chiasso anche in un contesto di confronto intercomunale;
- Fornire al municipio delle indicazioni per quanto riguarda un eventuale potenziale di risparmi per dicastero che risulti o dallo stralcio di servizi attualmente erogati di cui la popolazione non sembra beneficiare o dal ripensamento dell'attuale erogazione di servizi che potrebbero essere mantenuti pur non gravando sulle spalle del comune (outsourcing?) oppure al richiederne attivamente l'introduzione di nuovi.
- Fornire al municipio delle indicazioni per quanto riguarda un eventuale potenziale di incremento di efficienza nell'amministrazione comunale ottimizzando e sfruttando sinergie tra funzioni e competenze in singoli dicasteri, rispettivamente avere indicazioni chiare sull'attualità e sulla adeguatezza dei salari dei funzionari comunali in un confronto intercomunale ovviamente pariteticamente a funzione, competenze, anni di servizio e formazione professionale.

Il risultato dello studio verrebbe fornito unicamente al municipio, che lo valuterebbe e lo utilizzerebbe secondo un proprio piano di azione dettato dalle priorità che lui stesso vorrà dare alle varie misure che si possono evincere dallo studio stesso.

Auspicabile sarebbe, quale metodologia da seguire l'analisi condotta da un ente esterno designato dal municipio che abbia già operato nell'ambito di valutazioni intercomunali di servizi e competenze/funzioni amministrative, sulla base ovviamente di un concorso (raccolta di offerte). La commissione della gestione è conscia del fatto che una studio di questa portata generi dei costi ma è altresì convinta che dallo studio possa risultare un potenziale di risparmio che ripaghi di molto lo sforzo finanziario profuso per i lavori di analisi. Il cosiddetto Pay-Back dipenderà poi anche e soprattutto dalla volontà del municipio di attuare concretamente le misure scaturite dallo studio stesso, anche se la commissione è conscia del fatto che proprio in questo ambito il municipio terrà conto di tutte le valutazioni possibili, ad esempio anche a carattere politico, sociale, ecc.... La commissione della gestione inoltre non è al corrente se già altre analisi di questo tipo siano state condotte : ovviamente tutti i dati analitici già a disposizione del municipio faciliterebbero il compito del responsabile dell'analisi (e ridurrebbero i costi dello studio).

Per quanto riguarda la **tempistica**, la Commissione della Gestione ritiene che nell'arco di **3-4 mesi (max 6 mesi)** lo studio debba essere presentato al municipio.

Con la massima stima.

Godenzi Daniele, Presidente

Capoferri Davide

Fasana-Arnaboldi Beatrice, verbalista

Canova Daniele

Fonio Giorgio

Camponovo Aaron

Balerna Sirio

Baumgartner Walter

Pintus Patrizia